

**Este formulario contiene información restringida.**



**CIRCUIT COURT**  
**TRIBUNAL DE CIRCUITO**

**DISTRICT COURT OF MARYLAND FOR**  
**TRIBUNAL DE DISTRITO DE MARYLAND PARA**

City/County  
Ciudad/Condado

Located at  
Ubicado en

Case No.

Número de caso

Court Address  
Dirección del tribunal

1st Case Listed  
Primer caso listado

Petitioner  
Solicitante

**PETITION FOR SHIELDING UNDER MD SECOND CHANCE ACT**  
**SOLICITUD DE PROTECCIÓN DE ANTECEDENTES CONFORME A LA LEY DE SEGUNDA OPORTUNIDAD DE MARYLAND**  
**(Criminal Procedure §§ 10-301 through 10-306)**  
**(Procedimiento Penal, secciones 10-301 a 10-306)**

**You must file a Notice Regarding Restricted Information Pursuant to Rule 20-201.1 (form MDJ-008) with this submission.**  
**Deberá incluir un Aviso sobre información restringida en virtud de la Regla 20-201.1 (formulario MDJ-008) cuando haga esta presentación.**

I, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ petition under  
Name Date of Birth

Yo, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ solicito  
Nombre Fecha de nacimiento

Md. Rule 16-934 shielding of certain criminal convictions as authorized by law on the grounds stated below:  
en virtud de la Regla de Maryland 16-934, la protección de ciertas condenas penales, como lo autoriza la ley, por los motivos que se indican a continuación:

- Petitioner was convicted of the following offense(s) in the following cases:  
El Solicitante fue declarado culpable de los siguientes delitos en estos casos:
  - Disorderly conduct under § 10-201(c)(2) of the Criminal Law Article, Case No(s):  
Alteración del orden público según la sección 10-201(c)(2) del Artículo sobre Derecho Penal, núm. de caso: \_\_\_\_\_
  - Disturbing the peace under § 10-201(c)(4) of the Criminal Law Article, Case No(s):  
Perturbación de la paz según la sección 10-201(c)(4) del Artículo sobre Derecho Penal, núm. de caso: \_\_\_\_\_
  - Failure to obey a reasonable and lawful order under § 10-201(c)(3) of the Criminal Law Article, Case No(s):  
Incumplimiento de una orden razonable y legítima según la sección 10-201(c)(3) del Artículo sobre Derecho Penal, núm. de caso: \_\_\_\_\_
  - Malicious destruction of property in the lesser degree under § 6-301 of the Criminal Law Article, Case No(s):  
Destrucción dolosa de propiedad en grado menor según la sección 6-301 del Artículo sobre Derecho Penal, núm. de caso: \_\_\_\_\_
  - Trespass on posted property under § 6-402 of the Criminal Law Article, Case No(s):  
Invasión ilícita de propiedad que exhibía carteles adecuados, según la sección 6-402 del Artículo sobre Derecho Penal, núm. de caso: \_\_\_\_\_
  - Possessing or administering a controlled dangerous substance under § 5-601 of the Criminal Law Article, Case No(s):  
Posesión o administración de una sustancia controlada peligrosa según la sección 5-601 del Artículo sobre Derecho Penal, núm. de caso: \_\_\_\_\_
  - Possessing or administering a noncontrolled substance under § 5-618(a) of the Criminal Law Article, Case No(s):  
Posesión o administración de una sustancia no controlada según la sección 5-618(a) del Artículo sobre Derecho Penal, núm. de caso: \_\_\_\_\_
  - Use of or possession with intent to use drug paraphernalia under § 5-619(c)(1) of the Criminal Law Article, CaseNo(s):  
Uso o posesión con intención de usar parafernalia de drogas según la sección 5-619(c)(1) del Artículo sobre Derecho Penal, núm. de caso: \_\_\_\_\_

- Driving without a license under § 16-101 of the Transportation Article, Case No(s):  
Conducir sin licencia según la sección 16-101 del Artículo sobre Transporte, núm. de caso:

---

- Driving while privilege is canceled, suspended, refused, or revoked under § 16-303 of the Transportation Article, Case No(s):  
Conducir cuando se ha cancelado, suspendido, denegado o revocado el privilegio según la sección 16-303 del Artículo sobre Transporte, núm. de caso:

---

- Driving while uninsured under § 17-107 of the Transportation Article, Case No(s):  
Conducir sin seguro según la sección 17-107 del Artículo sobre Transporte, núm. de caso:

---

- Prostitution (not assignation) under § 11-303 (formerly § 11-306(a)(1)) of the Criminal Law Article, Case No(s):  
Prostitución (no concertación de cita) según la sección 11-303 (anteriormente, sección 11-306(a)(1)) del Artículo sobre Derecho Penal, núm. de caso:

2. Petitioner was not convicted of an offense arising from the same incident, transaction, and/or set of facts that is not eligible for shielding.  
El Solicitante no fue declarado culpable de un delito surgido del mismo incidente, transacción o conjunto de hechos al que no le corresponde una protección de antecedentes.
3. At least three (3) years have passed since the petitioner has satisfied the sentence(s) - including parole, probation, and/or mandatory supervision - for all convictions for which shielding is requested, and petitioner has not been convicted of a new crime during this time period.  
Han transcurrido al menos tres (3) años desde que el Solicitante cumplió la sentencia (incluidas la libertad supervisada, la libertad condicional o la supervisión obligatoria) de todas las condenas para las que se solicita protección de antecedentes y, durante ese período, no se declaró culpable al Solicitante de un delito nuevo.
4. There are no pending criminal charges against the petitioner.  
No existen cargos penales pendientes contra el Solicitante.
5. This petitioner has not previously been granted shielding.  
A este Solicitante no se le concedió anteriormente una protección de antecedentes.
6. This petition is to be shielded by the clerk.  
Esta solicitud debe ser protegida por el secretario.

Signature of Attorney Firma del abogado	Attorney Number Número de abogado	Date Fecha	Signature of Petitioner Firma del Solicitante	Date Fecha
Printed Name Nombre en letra de imprenta			Address Dirección	
Address Dirección			City, State, Zip Ciudad, Estado, Código postal	Telephone Number Número de teléfono
City, State, Zip Ciudad, Estado, Código postal		Telephone Number Número de teléfono	E-mail Correo electrónico	Cell Phone Number Número de teléfono celular
E-mail Correo electrónico		Cell Phone Number Número de teléfono celular		

**Notice to Victim(s): You have the right to offer objections or additional information relevant to the petition to shield criminal records under the Md. Second Chance Act in all proposed actions. Submit your information in writing to the court listed above. The court may take action as soon as 30 days after the petition is served.**

**Aviso a las víctimas: Usted tiene derecho a presentar objeciones u otra información relacionada con la solicitud de proteger antecedentes penales conforme a la Ley de Segunda Oportunidad de Maryland en todos los procedimientos propuestos. Presente su información por escrito ante el tribunal indicado arriba. El tribunal podrá tomar una decisión dentro de los 30 días de presentada la solicitud.**